



CONSULADO-GERAL DO BRASIL EM MUNIQUE  
Sonnentraße 31 – 80 331 – München  
Telefone: 089-210376-0 Fax: 089-29160768

### Referenzschreiben zur erfolgreichen Zusammenarbeit

Frau Ilaine Nelda Distler, geb. [REDACTED], Brasilien,  
Dolmetscherin Deutsch/Portugiesisch.

Hiermit bestätige ich die hervorragende Zusammenarbeit von Frau Distler mit dem brasilianischen Generalkonsulat, stattgefunden von Anfang Juni bis Mitte August 2011.

Dank ihren Einsatz, Fleiß und Fachkenntnissen war es möglich, einen Fall, bei dem eine minderjährige brasilianische Staatsbürgerin in Not geraten war, reibungslos zu lösen.

Im Rahmen unserer Zusammenarbeit war ich immer wieder davon beeindruckt, wie schnell Frau Distler die sich als notwendig erwiesene Handlungen erkennen und dann auch direkt umsetzen hat können.

Besonders positiv hervorzuheben ist zum einen der Anspruch von Frau Distler, alle möglichen Handhabungen umfassend zu decken, wobei ihr Einsatz quasi rund um die Uhr, kraftzerrend und mitfühlend erfolgte, zum anderen ihre Kommunikationsfähigkeit und Vermittlungskompetenz, die in diesem Fall unerlässlich war.

Die freundliche persönliche Betreuung und das einwandfreie Beherrschen der Feinheiten beider Sprachen hat bestimmt ebenso zur erfolgreichen Durchführung Ihrer Aufgabe beigetragen.

München. 14.09.2011

Erwin Baptista Bicalho Epiphanio  
Beigeordneter Konsul